

Dénomination des marchandises	Numéro statistique — Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée — Nummer van het tarief van invoerrechten	Omschrijving van de goederen
Aciers alliés :		B	Gelegeerd staal :
Lingots, blooms, billettes, brames, largets :		I	Ingots, blooms, billets, bramen en largets :
autres :		b	andere :
blooms, billettes, brames, largets :		2	blooms, billets, bramen, largets :
en S, Pb, P (décolletage et autres)	7371550	cc	van met zwavel, lood of fosfor gelegeerd staal (automatenstaal en ander)
mangano-silicieux	7371560	dd	van mangaansiliciumstaal
autres	7371590	ee	andere
Barres (y compris le fil machine et les barres creuses pour le forage des mines) et profilés :		V	Staven (walsdraad en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen :
simplement laminés ou filés à chaud :		b	enkel warm gewalst of enkel warm geperst :
fil machine :		1	walsdraad :
à coupe rapide	7373240	bb	van sneldraaistaal
autres :		2	andere :
a coupe rapide	7373340	bb	van sneldraaistaal
Tôles :		VII	Plaatstaal :
autres tôles :		b	ander :
simplement laminées à chaud :		1	enkel warm gewalst :
d'une épaisseur de plus de 4,75 mm :		aa	met een dikte van meer dan 4,75 mm :
autres	7375290	33	ander
d'une épaisseur de 3 mm inclus à 4,75 mm inclus :		bb	met een dikte van 3 mm en meer, doch niet meer dan 4,75 mm :
autres	7375390	33	ander
d'une épaisseur de moins de 3 mm :		cc	met een dikte van minder dan 3 mm :
autres	7375490	33	ander
simplement laminées à froid, d'une épaisseur :		2	enkel koud gewalst, met een dikte :
de moins de 3 mm :		bb	van minder dan 3 mm :
autres	7375690	33	ander

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 août 1987.

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 5 augustus 1987.

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

F. 87 — 1518

5 AOUT 1987. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique

Le Ministre des Affaires économiques,
Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

N. 87 — 1518

5 AUGUSTUS 1987. — Ministerieel besluit waarbij de uitvoer van sommige ijzer- en staalproducten naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,
De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu l'arrêté ministériel du 20 juin 1984 soumettant à licence l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique, modifié par l'arrêté ministériel du 7 février 1985;

Vu le Règlement (CEE) n° 2869/82 du Conseil des Communautés européennes, du 21 octobre 1982, relatif à la conclusion d'un arrangement avec les Etats-Unis d'Amérique concernant l'acier;

Vu le Règlement (CEE) n° 2870/82 du Conseil des Communautés européennes, du 21 octobre 1982, relatif aux restrictions à l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique modifié par les Règlements (CEE) n°s 2190/83 du 18 avril 1983, 3709/85 du 10 décembre 1985 et 2823/86 du 11 septembre 1986 du Conseil des Communautés européennes;

Vu la Décision n° 2871/82/CECA de la Commission des Communautés européennes, du 21 octobre 1982, relative à la conclusion d'un arrangement avec les Etats-Unis d'Amérique concernant l'acier;

Vu la Décision n° 2872/82/CECA de la Commission des Communautés européennes, du 28 octobre 1982, relative aux restrictions à l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique modifiée par les Décisions 2192/83/CECA du 20 avril 1983, 3713/85/CECA du 11 décembre 1985 et 2827/86/CECA du 11 septembre 1986 de la Commission des Communautés européennes;

Vu la Décision n° 2873/82/CECA de la Commission des Communautés européennes, du 28 octobre 1982, relative au contrôle communautaire des exportations de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique modifiée par les Décisions 2149/84/CECA du 18 juillet 1984, 978/86/CECA du 24 mars 1986 et 2828/86/CECA du 11 septembre 1986 de la Commission des Communautés européennes;

Vu le Règlement (CEE) n° 2874/82 de la Commission des Communautés européennes, du 28 octobre 1982, relatif au contrôle communautaire des exportations de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique modifié par les Règlements 2150/84 du 18 juillet 1984, 977/86 du 24 mars 1986 et 2826/86 du 11 septembre 1986 de la Commission des Communautés européennes;

Vu le Règlement (CEE) n° 2189/83 du Conseil des Communautés européennes, du 28 mars 1983, concernant la conclusion de l'échange de lettres relatif à l'aménagement de l'annexe B de l'arrangement avec les Etats-Unis d'Amérique concernant les échanges de certains produits sidérurgiques;

Vu la Décision n° 2191/83/CECA de la Commission des Communautés européennes, du 15 avril 1983, relative à l'adaptation de l'annexe B de l'arrangement avec les Etats-Unis d'Amérique concernant l'acier;

Vu le Règlement (CEE) n° 59/85 du Conseil des Communautés européennes, du 9 janvier 1985, relatif à la conclusion d'un arrangement avec les Etats-Unis d'Amérique concernant les échanges de tubes et tuyaux en acier;

Vu le Règlement (CEE) n° 60/85 du Conseil des Communautés européennes, du 9 janvier 1985, relatif aux restrictions à l'exportation des tubes et tuyaux en acier vers les Etats-Unis d'Amérique, modifié par le Règlement (CEE) n° 3711/85 du 10 décembre 1985 du Conseil des Communautés européennes;

Vu le Règlement (CEE) n° 61/85 de la Commission des Communautés européennes, du 9 janvier 1985, relatif au contrôle communautaire des exportations de tubes et tuyaux en acier vers les Etats-Unis d'Amérique, modifié par le Règlement (CEE) n° 979/86 du 24 mars 1986 de la Commission des Communautés européennes;

Vu le Règlement (CEE) n° 3708/85 du Conseil des Communautés européennes, du 10 décembre 1985, relatif à la conclusion d'un arrangement sous forme d'échange de lettres avec les Etats-Unis d'Amérique prorogeant et modifiant l'arrangement du 21 octobre 1982 concernant les échanges de certains produits sidérurgiques;

Vu le Règlement (CEE) n° 3710/85 du Conseil des Communautés européennes, du 10 décembre 1985, relatif à la conclusion d'un arrangement sous forme d'échange de lettres avec les Etats-Unis d'Amérique prorogeant l'arrangement du 10 janvier 1985 concernant ses échanges de tubes et tuyaux en acier;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 juni 1984 waarbij de uitvoer van sommige ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt, gewijzigd door het ministerieel besluit van 7 februari 1985;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2869/82 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 21 oktober 1982 betreffende de sluiting van een regeling met de Verenigde Staten van Amerika inzake staal;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2870/82 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 21 oktober 1982 betreffende beperkingen op de uitvoer van bepaalde ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika gewijzigd door de Verordeningen (EEG) nrs. 2190/83 van 18 april 1983, 3709/85 van 10 december 1985 en 2823/86 van 11 september 1986 van de Raad der Europese Gemeenschappen;

Gelet op de Beschikking nr. 2871/82/EGKS van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 21 oktober 1982 betreffende het sluiten van een staalregeling met de Verenigde Staten van Amerika;

Gelet op de Beschikking nr. 2872/82/EGKS van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 28 oktober 1982 inzake beperkingen op de uitvoer van bepaalde ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika gewijzigd door de Beschikkingen 2192/83/EGKS van 20 april 1983, 3713/85/EGKS van 11 december 1985 en 2827/86/EGKS van 11 september 1986 van de Commissie der Europese Gemeenschappen;

Gelet op de Beschikking nr. 2873/82/EGKS van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 28 oktober 1982 betreffende het communautaire toezicht op de uitvoer van bepaalde ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika gewijzigd door de Beschikkingen 2149/84/EGKS van 18 juli 1984, 978/86/EGKS van 24 maart 1986 en 2828/86/EGKS van 11 september 1986 van de Commissie der Europese Gemeenschappen;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2874/82 van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 28 oktober 1982, betreffende het communautaire toezicht op de uitvoer van bepaalde ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika gewijzigd door de Verordeningen (EEG) 2150/84 van 18 juli 1984, 977/86 van 24 maart 1986 en 2826/86 van 11 september 1986 van de Commissie der Europese Gemeenschappen;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2189/83 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 28 maart 1983, betreffende de sluiting van de briefwisseling inzake de aanpassing van bijlage B van de regeling met de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in bepaalde ijzer- en staalprodukten;

Gelet op de Beschikking nr. 2191/83/EGKS van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 15 april 1983 houdende wijziging van bijlage B van de regeling met de Verenigde Staten van Amerika inzake staal;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 59/85 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 9 januari 1985 betreffende het sluiten van een regeling met de Verenigde Staten van Amerika inzake de handel in stalen buizen en pijpen;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 60/85 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 9 januari 1985 met betrekking tot de beperkingen op de uitvoer van stalen buizen en pijpen naar de Verenigde Staten van Amerika gewijzigd door de Verordening (EEG) nr. 3711/85 van 10 december 1985 van de Raad der Europese Gemeenschappen;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 61/85 van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 9 januari 1985 betreffende het communautaire toezicht op de uitvoer van buizen en pijpen van staal naar de Verenigde Staten van Amerika gewijzigd door de Verordening (EEG) nr. 979/86 van 24 maart 1986 van de Commissie der Europese Gemeenschappen;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 3708/85 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 10 december 1985 betreffende de sluiting van een regeling in de vorm van een briefwisseling met de Verenigde Staten van Amerika houdende verlenging en wijziging van de regeling van 21 oktober 1982 betreffende de handel in bepaalde ijzer- en staalprodukten;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 3710/85 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 10 december 1985 betreffende de sluiting van een regeling in de vorm van een briefwisseling met de Verenigde Staten van Amerika houdende verlenging van de regeling van 10 januari 1985 inzake de handel in stalen buizen en pijpen;

Vu la Décision n° 3712/85/CECA de la Commission des Communautés européennes, du 11 décembre 1985, relative à la conclusion d'un arrangement prorogeant et modifiant l'arrangement du 21 octobre 1982 concernant les échanges de certains produits sidérurgiques;

Vu le Règlement (CEE) n° 2824/86 du Conseil des Communautés européennes, du 11 septembre 1986, relatif aux exportations de produits sidérurgiques semi-finis vers les Etats-Unis d'Amérique;

Vu la Décision n° 2829/86/CECA de la Commission des Communautés européennes, du 11 septembre 1986, relative aux exportations de produits sidérurgiques semi-finis vers les Etats-Unis d'Amérique;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que, dans l'intérêt de nos exportations d'acier, il importe de délimiter d'urgence, de façon précise, les produits sidérurgiques soumis à licence à l'exportation vers les Etats-Unis d'Amérique,

Arrêtent :

Article 1er. L'exportation vers les Etats-Unis d'Amérique des produits sidérurgiques relevant des positions du Tarif des droits d'entrée reprises à l'annexe au présent arrêté est subordonnée à la production d'une licence.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 20 juin 1984 soumettant à licence l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique modifié par l'arrêté ministériel du 7 février 1985, est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 août 1987.

Le Ministre des Affaires économiques,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

H. DE CROO

Annexe

Liste des positions du tarif des droits d'entrée sous lesquelles sont rangés les produits sidérurgiques dont l'exportation vers les Etats-Unis d'Amérique est soumise à licence

Gelet op de Beschikking nr. 3712/85/EGKS van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 11 december 1985 betreffende het sluiten van een regeling tot verlenging van de duur en tot wijziging van de regeling van 21 oktober 1982 betreffende het handelsverkeer van bepaalde ijzer- en staalprodukten;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2824/86 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 11 september 1986 betreffende de uitvoer van halffabrikaten van ijzer en staal naar de Verenigde Staten van Amerika;

Gelet op de Beschikking nr. 2829/86/EGKS van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 11 september 1986 betreffende de uitvoer van halffabrikaten van ijzer en staal naar de Verenigde Staten van Amerika;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgische-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, voor het belang van de eigen uitvoer van staal, het noodzakelijk is de ijzer- en staalprodukten die bij uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen zijn, zo snel mogelijk, nauwkeurig af te bakenen,

Besluiten :

Artikel 1. De uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika van de ijzer- en staalprodukten vermeld onder de posten van het Tarief van invoerrechten in de bijlage bij dit besluit opgenomen, is onderworpen aan de voorlegging van een vergunning.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 20 juni 1984 waarbij de uitvoer van sommige ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt, gewijzigd door het ministerieel besluit van 7 februari 1985, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 5 augustus 1987.

De Minister van Economische Zaken,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

H. DE CROO

Bijlage

Lijst van de posten van het tarief van invoerrechten waaronder de ijzer- en staalprodukten worden ingedeeld, waarvan de uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen is

Numéro statistique — Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée — Nummer van het tarief van invoerrechten
73.06.100 à — t/m 73.06.300	73.06
73.07.120 et/en 73.07.150	73.07 A
73.07.210 à — t/m 73.07.250	73.07 B
73.08.010 à — t/m 73.08.490	73.08
73.09.000	73.09
73.10.110 à — t/m 73.10.490	73.10
73.11.110 à — t/m 73.11.500	73.11
73.12.110 et/en 73.12.190	73.12 A
73.12.210 à — t/m 73.12.290	73.12 B
73.12.400	73.12 C II
73.12.510 et/en 73.12.590	73.12 C III
73.12.610 à — t/m 73.12.650	73.12 C IV
73.12.710 à — t/m 73.12.890	73.12 C V

Numéro statistique — Statistieknummer	Numéro du tarif des droits d'entrée — Nummer van het tarief van invoerrechten
73.13.110 et/en 73.13.160	73.13 A
73.13.170 à — t/m 73.13.360	73.13 B I
73.13.410 à — t/m 73.13.490	73.13 B II
73.13.500	73.13 B III
73.13.620 à — t/m 73.13.890	73.13 B IV
73.13.920	73.13 B V a 2
73.14.010 à — t/m 73.14.990	73.14
73.61.100 à — t/m 73.61.500	73.15 A I
73.62.100	73.15 A III
73.62.300	73.15 A IV
73.63.100 à — t/m 73.63.790	73.15 A V
73.64.200	73.15 A VI a
73.64.500	73.15 A VI b
73.64.720 à — t/m 73.64.790	73.15 A VI c
73.65.210 à — t/m 73.65.250	73.15 A VII a
73.65.530 et/en 73.65.550	73.15 A VII b
73.65.700	73.15 A VII c
73.65.810	73.15 A VII d 1
73.66.400 à — t/m 73.66.890	73.15 A VIII
73.71.130 à — t/m 73.71.590	73.15 B I
73.72.110 à — t/m 73.72.190	73.15 B III
73.72.330 et/en 73.72.390	73.15 B IV
73.73.130 à — t/m 73.73.890	73.15 B V
73.74.210 à — t/m 73.74.290	73.15 B VI a
73.74.510 à — t/m 73.74.590	73.15 B VI b
73.74.720 à — t/m 73.74.890	73.15 B VI c
73.75.110 et/en 73.75.190	73.15 B VII a
73.75.230 à — t/m 73.75.490	73.15 B VII b 1
73.75.530 à — t/m 73.75.890	73.15 B VII b 2
73.75.730 et/en 73.75.790	73.15 B VII b 3
73.75.830 à — t/m 73.75.890	73.15 B VII b 4 aa
73.76.130 à — t/m 73.76.190	73.15 B VIII
73.16.110 à — t/m 73.16.170	73.16 A
73.16.200	73.16 B
73.16.400	73.16 C
73.16.510	73.16 D I
73.16.950	73.16 E II
73.16.990	73.16 E III
73.18.020 à — t/m 73.18.990	73.18
73.19.100 à — t/m 73.19.900	73.19
73.21.100	73.21 A
73.21.200	73.21 B
73.21.400	73.21 D
73.21.500	73.21 E
73.21.600	73.21 F
73.21.700 et/en 73.21.990	73.21 G
73.25.110 à — t/m 73.25.980	73.25 B
73.26.000	73.26
73.27.200	73.27 A II a 1
73.27.310	73.27 A II a 2 aa
73.27.410	73.27 A II b 1 aa
73.27.910	73.27 A II b 2 aa
73.31.920	73.31 B II
73.31.980 à — t/m 73.31.980	73.31 B V
84.23.250	84.23 A II a 2
86.09.510 et/en 86.09.590	86.09 C

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 5 août 1987.

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van
5 augustus 1987.

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO